

**GEMEINDE
FREIENFELD**I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1**COMUNE
CAMPO DI TREN**I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502
e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.it PEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.it e-mail: info@comune.campoditrens.bz.it**Beschlussniederschrift
des Gemeinderates****Verbale di deliberazione
del Consiglio comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

30.03.2023

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute im Ratssaal der Gemeinde die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind folgende Personen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati nella sala riunione del Comune i componenti di questo Consiglio comunale.

Presenti sono le seguenti persone:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fern- zu- gang.	modalità remota
<i>VERENA ÜBEREGGER</i>						
<i>ANTON SALCHER</i>						
<i>ZENO FREI</i>						
<i>WALTER AUKENTHALER</i>						
<i>HEINRICH AUKENTHALER</i>						
<i>MANFRED BADSTUBER</i>						
<i>DANICA SEPPI</i>						
<i>ALFRED REICHSIGL</i>						
<i>CHRISTIAN WIESER</i>						
<i>ALFRED SPARBER</i>						
<i>ULRICH BURGER</i>						
<i>MANFRED SAXL</i>						
<i>PAUL HOCHRAINER</i>						
<i>OSWALD MAIR</i>						
<i>THOMAS SEEHAUSER</i>						

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Verena Überegger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

Monica Willeit

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Änderung der Steuersätze und Freibeträge der Gemeindeimmobiliensteuer GIS

Modifica delle aliquote e delle detrazioni per l'imposta municipale immobiliare IMI

Änderung der Steuersätze und Freibeträge der Gemeindeimmobiliensteuer GIS

Der Gemeinderat

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung,

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, eingestuft wurden;

festgestellt, dass die Gemeinde Freienfeld im oben genannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der im Artikel 5 des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, vorgesehene Artikel 9/quinquies zur Anwendung kommt,

nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, die mit Beschluss des Gemeinderates 59 vom 22.12.2022 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft tritt und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann,

nach Einsichtnahme in die Änderung der GIS-Verordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5 vom 30.03.2023, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der

Modifica delle aliquote e delle detrazioni per l'imposta municipale immobiliare IMI

Il Consiglio comunale

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)”, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente;

vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3;

constatato che il Comune di Campo di Trens non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies previsto dall'articolo 5 della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3;

visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, “Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023”, con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale 59 del 22.12.2022 il quale entrerà in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

vista la modifica al regolamento IMI approvata con delibera del consiglio comunale n. 5 del 30.03.2023 per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste della LP 16/2022

visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisca con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote

herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt,

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 60 vom 22.12.2022 mit welchem die Steuersätze und Freibeträge für die Gemeindeimmobiliensteuer GIS für das Jahr 2023 festgelegt wurden und festgehalten, dass dieser geändert um ihn an die Bestimmungen des Landesgesetzes 16/2022 anzupassen

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, 084xphGkqVMn+2sUVw0dxSSCFZrecQUTQ5u5e5-ZM53w=, digital unterschrieben von Monica Willeit und in das Positiv buchhalterische Gutachten, S7qW/9z2IFp4t0aqs5J6QH5zHksDVkTjSYQN9+HzbIY=, digital unterschrieben von Monica Willeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme:

- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

b e s c h l i e ß t **einstimmig**

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 15 Mitglieder

1. die Steuersätze und Freibeträge, die in dem Beschluss des Gemeinderates Nr. 60 vom 22.12.2022 festgesetzt wurden, wie nachfolgend zu bestätigen:

2. Für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,86 % festzulegen

3. Ab dem Jahr 2014 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in der Höhe von 1.000,00 Euro festzulegen,

4. Ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe) den Steuersatz von 0,40%

b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen mit Wohnsitz) den Steuersatz von 0,66 %

c) für die Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe c) der GIS Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen) den Steuersatz von 0,1 %

d) für die Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 den Steuersatz von 0,46 %

maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Vista la delibera del consiglio comunale n. 60 del 22.12.2022, che determina le aliquote e le detrazioni dell'imposta municipale sugli immobili IMI per l'anno 2023 e dato atto che la stessa deve essere modificata per adeguarla alle nuove disposizioni previste della LP 16/2022

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, 084xphGkqVMn+2sUVw0dxSSCFZrecQUTQ5u5e5ZM53w=, firmato digitalmente da Monica Willeit e il parere contabile Positivo, S7qW/9z2IFp4t0aqs5J6QH5zHksDVkTjSYQN9+HzbIY=, firmato digitalmente da Monica Willeit espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visti:

- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

d e l i b e r a **ad unanimità di voti** espressi per alzata di mano presenti e votanti 15 membri

1. di confermare le aliquote e le detrazioni come stabilite nella delibera consiliare n. 60 del 22.12.2022 come di seguito:

2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura dello 0,86 %

3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, nella misura di 1.000,00 Euro

4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito) l'aliquota dello 0,40 %

b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate con residenza) l'aliquota dello 0,66 %

c) per gli immobili giusto art. 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale) l'aliquota dello 0,1 %

d) per i fabbricati giusto art. 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 l'aliquota dello 0,46 %

5. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 20 % festzulegen;

6. Gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it zu übermitteln.

7. Gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.

5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 20 %.

6. di trasmettere la presente delibera al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it.

7. di trasmettere la presente delibera alla Ripartizione provinciale Enti locali.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Verena Überegger

Monica Willeit

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingereicht werden.

Si richiama che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.